

# Chroniques

Titre provisoire

*NOUVELLE CRÉATION 2025*

## **Chroniques** - Nouvelle création 2025

*« Nous sommes notre mémoire... ce musée chimérique aux formes changeantes, cette pile de miroirs brisés. » - J.L. Borges*

*Chroniques* (working title) is a new creation from Peeping Tom, directed by Gabriela Carrizo, which will be created in 2025.

Gabriela Carrizo contemplates the perception, and history, of time in a series of "chronicles » where timelines and timescales happen next to each other in a *multiplicity of connections.*

*Stories and narratives, from history, mythology and present day, from here and far away.*



## Biographies

### Gabriela Carrizo ( ° 1970, Córdoba, AR)

Gabriela Carrizo est co-directrice artistique de Peeping Tom, avec Franck Chartier, depuis la fondation de la compagnie en 2000. Elle commence la danse contemporaine à l'âge de dix ans, dans une école multidisciplinaire (la seule qui propose à cette époque un groupe de danse contemporaine pour enfants et adolescents). Sous la direction de Norma Raimondi, l'institut devient le Ballet de l'Université de Córdoba, dans lequel Gabriela danse pendant plusieurs années, et où elle crée ses premières chorégraphies.

Elle part en Europe à dix-neuf ans, et à travers les années, travaille avec Caroline Marcadé, Les Ballets C de la B (*La Tristeza Complice*, 1997, et *lets op Bach*, 1998), Koen Augustijnen (*Portrait intérieur*, 1994) et Needcompany (*Images of Affection*, 2001). Durant ces années, elle n'a jamais cessé de travailler sur ses propres chorégraphies. Ainsi, elle crée le solo *E tutto sarà d'ombra e di caline*, et *Bartime*, en collaboration avec Einat Tuchman et Lisi Estaras. Elle signe également la chorégraphie de l'opéra *Wolf* (2002), par Les Ballets C de la B. Elle tient le rôle principal dans le film *Kid* (2012) de Fien Troch.

En 2013, Gabriela crée la pièce courte *The missing door* avec les danseurs de la compagnie Nederlands Dans Theater - NDT 1 (La Haye, NL) et plus récemment *The Land* (2015) avec les acteurs du Residenztheater (Munich, DE). En 2018, elle a adapté avec Franck Chartier la pièce *32 Rue Vandenbranden* pour le Ballet de l'Opéra de Lyon. Ainsi, *31 Rue Vandenbranden* a ouvert la prestigieuse Biennale de la Danse de Lyon. En 2022, Gabriela a créé *La Ruta*, sa deuxième pièce courte pour NDT 1, et continue à développer *La Visita*, la première pièce 'in situ' de Peeping Tom.

## A propos de Peeping Tom

### Courte biographie

Peeping Tom est une compagnie de danse et de théâtre belge fondée par Gabriela Carrizo (I/AR) et Franck Chartier (F).



Gabriela Carrizo © MORREC

La principale marque de fabrication de Peeping Tom réside dans une **esthétique hyperréaliste**, soutenue par une scénographie concrète : une maison de retraite pour *Vader* (Père), deux caravanes résidentielles pour *32 rue Vandenbranden* (2009) ou encore un salon pour *Le Salon*. Les chorégraphes y créent un univers instable qui **défie la logique du temps et de l'espace**. Le spectateur devient alors témoin - ou peut-être plutôt voyeur ? - de ce qui habituellement demeure caché ou passé sous silence. Il est pris dans des mondes subconscients, des mondes oniriques de cauchemars, de peurs et

de désirs. À l'aide d'images fortes, naît une bataille fascinante entre notre environnement et nous-même.

Depuis sa création en 2000, à Bruxelles, Peeping Tom s'est produit partout dans le monde. La compagnie a reçu plusieurs prix importants, entre autres l'Olivier Award, à Londres, pour *32 rue Vandenbranden*, le FEDORA Van Cleef & Arpels Prix pour Ballet pour *La Visita*, ou encore le Patrons Circle Award dans le cadre de l'International Arts Festival de Melbourne. Les spectacles de Peeping Tom ont été à de nombreuses reprises, sélectionnés à des festivals de théâtre en Belgique et aux Pays-Bas.

Découvrez-en davantage à propos de Peeping Tom sur [www.peepingtom.be](http://www.peepingtom.be)  
Peeping Tom est soutenue par les Autorités flamandes.

#### Le saviez-vous ?

- L'équipe de Peeping Tom - artistes, chorégraphes, techniciens, designers et autres collaborateurs - est composée de plus de 16 nationalités différentes.
- L'artiste le plus âgé de Peeping Tom a 83 ans, le plus jeune, 21.
- Plus de 280.000 personnes à travers le monde ont vu une représentation de Peeping Tom.
- Plus de 1500 figurants à travers le monde ont joué dans une représentation de Peeping Tom.
- En 2015, Peeping Tom a remporté le prestigieux Olivier Award à Londres pour *32 rue Vandenbranden* en en 2021, *La Visita* a reçu le prix FEDORA Van Cleef & Arpels Prize for Ballet.

#### Notre histoire

Peeping Tom est une compagnie de danse théâtre belge fondée en 2000 par Gabriela Carrizo (I/AR) et Franck Chartier (F). Ils créent leur première pièce commune, *Caravana* (1999), dont l'action se déroulait dans un mobilhome, en collaboration avec celle qui deviendra par la suite une collaboratrice à long-terme, Eurudike De Beul. La pièce fût ensuite suivie par le film *Une vie inutile* (2000).



Le Jardin

Avant de fonder leur propre compagnie, ils ont été acclamés en tant que danseurs au sein de plusieurs compagnies internationales renommées, comme Les Ballets C de la B (Alain Platel), Rosas, Maurice Béjart, Angelin Preljocaj ou encore Needcompany.

### Une esthétique hyperréaliste

La principale marque de fabrique de Peeping Tom est une esthétique hyperréaliste, soutenue par une scénographie concrète : un jardin, un salon et une cave dans la première trilogie *Le Jardin* (2002), *Le Salon* (2004) et *Le Sous-Sol* (2007), deux caravanes résidentielles dans un paysage enneigé dans *32 rue Vandenbranden* (2009), un théâtre brûlé dans *À Louer* (2011) et une maison de retraite dans *Vader* (2014).

Les chorégraphes y créent un univers instable qui défie la logique du temps et de l'espace. L'isolement y mène vers un monde onirique de cauchemars, de peurs et de désirs dans lequel les créateurs mettent habilement en lumière la part sombre de l'individu ou d'une communauté. Ils explorent un langage extrême de la scène et du mouvement - jamais gratuit - avec toujours la condition humaine comme principale source d'inspiration et résultat.

Au moyen de techniques de montage de film, ils parviennent à repousser les limites d'un récit sur lequel on ne peut mettre le doigt. Le huis clos de situations familiales reste pour Peeping Tom une source importante de créativité. En 2019, La compagnie a terminé une deuxième trilogie - *Vader*, *Moeder*, *Kind* - autour de ce même thème. Un an après, ils ont présenté leur nouvelle pièce *Triptych : The missing door, The lost room et The hidden floor*

### Collaborations organiques et intuitives

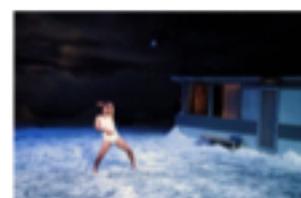
Dans le travail de Peeping Tom, tout est lié à tout. L'organique et l'intuitif forment le terreau tant pour des liens de collaboration que pour les processus de création. Une recherche collective et continue associée à des relations à long terme avec des performeurs virtuoses et créatifs, assure cette continuité de forme et de contenu.



Le Salon (2004)



Le Sous Sol (2007)



32, rue Vandenbranden (2009)



À Louer (2011)



Vader (2014)





Moeder (2016)

Chaque production achevée signifie pour les acteurs-danseurs un abandon (temporaire) du courant de scènes courtes générées durant la période de création. Chaque processus de création est pour les chorégraphes une nouvelle étape dans leur recherche pour entrelacer finement le mouvement avec la théâtralité, les émotions, le texte, les sons et la scénographie.

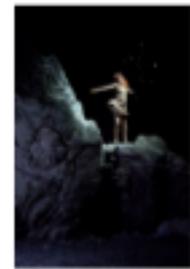
A travers les années, Peeping Tom a développé un lien particulièrement fort avec les théâtres et leurs spectateurs. Les représentations touchent un public très large, fidèle et souvent jeune. La liste des dates de tournée est exceptionnellement longue tout comme le nombre - croissant de pays visités chaque année. Chez Peeping Tom, les périodes de création sont généralement très longues, leurs spectacles germent et mûrissent pendant les tournées ; ce qui signifie une moyenne d'une nouvelle production tous les deux ans.

#### **Nouvelles collaborations inspirantes**

La compagnie s'est ouverte depuis peu à de nouvelles collaborations inspirantes avec d'autres artistes, compagnies et théâtres. En 2013, Gabriela Carrizo a créé la pièce courte *The missing door* avec et pour les danseurs du Nederlands Dans Theater (NDT I), tandis que Franck Chartier a adapté *32 rue Vandenbranden* pour l'Opéra de Göteborg (*33 rue Vandenbranden*, 2013).

En 2015, Gabriela Carrizo a créé *The Land*, une production avec les acteurs du Residenztheater (Munich, DE) en collaboration avec Peeping Tom, dont la première mondiale a eu lieu le 8 mai dans le Cuvilliéstheater (Munich, DE) en ouverture du festival DANCE 2015. Le 1<sup>er</sup> octobre 2015, Franck Chartier a présenté *The lost room*, une nouvelle pièce courte avec les danseurs de la compagnie Nederlands Dans Theater, une suite à *The missing door* (Gabriela Carrizo, 2013).

En 2017, Franck Chartier a créé *The hidden floor* pour la compagnie - la troisième collaboration entre Peeping Tom et NDT. Cette nouvelle création a complété le triptyque *Adrift*, qui également consiste de *The missing door* et *The lost room*.



Kind (2019)



Triptych: The missing door, The lost room and The hidden floor (2020)

Franck Chartier et Gabriela Carrizo ont adapté *32 Rue Vandenbranden* en 2018 pour le Ballet de l'Opéra de Lyon sous le nom de *31 Rue Vandenbranden*. Ensuite, en 2021, la première de *Dido & Aeneas*, le premier opéra de Peeping Tom pour le Grand Théâtre de Genève, mis en scène par Franck Chartier. Un an plus tard, *La Ruta* voit le jour, deuxième création de Gabriela Carrizo avec et pour le Nederlands Dans Theater. Encore en 2022, *Oiwa* a créé un duo créé par Franck Chartier avec et pour le Ballet National de Marseille.

Les bureaux de Peeping Tom sont situés à Molenbeek (Bruxelles). La compagnie bénéficie du soutien structurel des Autorités flamandes et le KVS - Théâtre Royal Flamand (Bruxelles) est son partenaire principal en Belgique.



## PEEPING TOM

Rue Gabrielle Petit 4/9

1080 Brussels - Belgium

VAT: BE0473.380.883

[info@peepingtom.be](mailto:info@peepingtom.be)

[www.peepingtom.be](http://www.peepingtom.be)

*Artistic directors:*

Gabriela Carrizo and Franck Chartier

*Company manager:*

Veerle Mans

[veerle@peepingtom.be](mailto:veerle@peepingtom.be)

*Production and management:*

Rhuwe Verrept

[rhuwe@peepingtom.be](mailto:rhuwe@peepingtom.be)

*Tour manager:*

Alina Benach Barceló

[alina@peepingtom.be](mailto:alina@peepingtom.be)

*Technical coordinator:*

Gilles Roosen

[gilles@peepingtom.be](mailto:gilles@peepingtom.be)

*Communication and administration :*

Lena Vercauteren

[lens@peepingtom.be](mailto:lens@peepingtom.be)

*Distribution:*

Frans Brood Productions

Gie Baguet / Tine Scharlaken

T +32 9 234 12 12

[info@fransbrood.com](mailto:info@fransbrood.com)

[www.fransbrood.com](http://www.fransbrood.com)

Peeping Tom is supported by the Flemish authorities.

